BON DIA Aruba

Den cuadro di Dia Internacional di Derecho di Auto

Lo reforsa ley di derecho di autor cu boet pisa y prizon

ORANJESTAD – Awe ta wordo conmemora Dia Internacional di Derecho di Autor. Director di Oficina di Propiedad Intelectual, sr. Gos Oduber a declara na Bon Dia Aruba cu e dia aki ta hopi importante pa reconoce y duna balor y respet na e obranan di autornan den tur disciplina ya sea musical, literario, artistico, ciencia, etc...



El a indica cu nan ta hinca hopi tempo pa crea cosnan bunita pa nos por admira tur dia den nos bida, y duna nos importancia di nos bida. "Hopi biaha nos por ripara cu no tur momento nos ta duna reconocemento na esaki", el a bisa. Pero no solamente ta e hecho cu nos no ta reconoce e talento y contribucion di e autornan, sino cu hasta nan derechonan di autor ta wordo viola.



Proyecto di ley

Sr. Oduber a bisa cu su oficina a traha riba un proyecto di ley pa reforsa e derechonan di autor y castiga di forma ehemplar esun cu ta viola e ley aki. E ley aki ta aumenta e castigo den forma di boet ariba 10 mil florin of eventualmente castigo di prizon tambe. Esaki ta un forma pa traha preventivo –segun sr. Oduber- ya cu un castigo asina pisa sigur e hende ta abstene di viola e ley aki. Actualmente e ley ta na departamento huridico pa su studio siguiendo e proceso normal pa wordo trata despues den parlamento.

Oficina di Derecho Intelectual tin 28 aña di existencia y nan ta trahando pa salvaguardia e derecho di nos autornan. Sr. Oduber a trece dilanti cu preocupacion cu si den momento cu nos autornan ta fada, ya cu hendenan ta haciendo uzo di nan obra sin permiso, e tendencia ta cu nan ta stop di crea. Esaki ta nifica un impacto pa arte no solamente local sino di mundo, y no ta locual cu nos ta desea.

E oficina aki ta purba di duna conseho na tur esunnan activo riba tereno di propiedad intelectual, special informacion riba derecho y obligacion di e autornan. E ultimo añanan e autornan a bira mas consciente di registra nan obranan cerca e oficina aki. No solamente esaki ta sosode riba tereno di derecho di autor sino di marca y di invento (patent). Esunnan cu mas tanto ta bishita e oficina aki ta e persona cu ta bin registra un marca y esunnan di derecho di autor.

E ta observa cu tin un crecemento den e cantidad di autornan di Aruba, mas hendenan ta creando nan obra ya sea literario, musical, artistico... Sr. Oduber a expresa su satisfaccion ya cu e hecho aki ta refleha cu mas autornan ta birando consciente di e importancia di registra nan obra.

Pirateria

E violacion di ley di derecho di autor ta sosode di copia nan arte y te hasta reproduci esaki sin permiso di e autor y menos duna reconocimento na dje. Te hasta tin hende cu ta gewoon copy-paste of reproduci un producto sin autorisacion, un fenomeno conoci como "pirateria", y ademas gana placa cu ne.

El a haci un peticion na comunidad henter pa mantene e respet pa nos autornan y di no "horta nan obranan" of haci uzo sin nan permiso. E ta sinti cu di un banda e fenomeno aki a mengua un poco danki na sistemanan moderno cu a wordo introduci cu ta haci cu hendenan cu tin mal intencion di piratia un obra ta pens'e por lo menos dos biaha.

Sr. Oduber a haci un suplica na henter pueblo di Aruba y di henter mundo, ya cu awe ta un dia internacional, pa duna reconocimento y respet necesario na nos autornan den diferente tereno creativo pa nan obranan.

Na final y como reflexion riba Dia Internacional di Derecho di Autor, sr. Oduber su mensahe textual ta: "Ban duna reconocemento na nos artistanan y autornan, ban respeta nan obra..."❑